

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Preios de suscripciones

Melilla, un mes 1.25 ptas  
Provincias, tri-  
mestre . . . 4.50  
Número suelto. 0.05  
Idem atrasado. 0.50

ANUNCIOS  
á precios convenciona-  
les  
PAGO ANTICIPADO

Oficinas  
IGLESIA, 2  
Talleres  
IGLESIA, 2

AÑO VI

Martes 2 de Abril de 1907

مليلية في يوم السبت 12 صفر 1325

NUM. 1604

## La ocupación de Uxda

I  
(De colaboración)

El telégrafo nos anuncia que Francia, a garantía de que el Maghzen atiende a reclamaciones que esta le ha dirigido con motivo del asesinato del Doctor francés Mauchamps, ha ocupado á Uxda provisionalmente. Ya EL TELEGRAMA ha tratado este asunto en un artículo muy bien pensado y mejor escrito.

Nadie puede negar á Francia el perfecto derecho de proceder con extrema energía y exigir toda clase de satisfacciones ó indemnizaciones á Abd-el-Aziz. Creemos que este, reconociendo la justicia y sobre todo, estimando las consecuencias, accedará á cuanto se le pida.

Pero, si por motivos que no se nos alcanzan, Francia necesitara como razones para ulteriores gestiones, la posesión de una Ciudad marroquí, pare natural que, conforme lo indicaba un gran acierto el articulista de EL TELEGRAMA DEL RIF en el número del día 18 del pasado, esta fuera una de la costa del Atlántico en la que había de ser más eficaz la presión moral por su mayor importancia y por su proximidad á Marrakes, en cuya población se cometió el crimen.

Procesa pues señalar aquellos móviles que hayan impulsado á Francia á obrar según lo ha hecho. Desde el tratado de Isly, que dió término á la guerra sostenida con motivo de la ocupación de Argelia, viene esa Nación acciando el pensamiento de ensanchar sus fronteras argelinas hasta la orilla derecha del Muluya. A este pensamiento supeditan su acción y su actividad todos los hombres de Estado franceses.

Así vemos que sea cualquiera el partido que impero, los actos del Gobierno General de la Argelia se dirigen constantemente á ensanchar y á afirmar por todos los medios, la esfera de acción política, militar y comercial de Francia hacia el Sur y el Oeste de aquella Colonia. En la primera de estas dos direcciones, el progreso ha sido enorme. En 1881, cuando la insurrección de Bou-Amama, los límites ó confines de la provincia de Orán estaban en Saida á 120 kilómetros; hoy alcanzan hasta el Tust, á 960 kilómetros al Sur. En 25 años 840 kilómetros de penetración pacífica! Hacia el Oeste los progresos no han sido tan acentuados ni tan extensos pero sí de grande importancia. En 1901 abren á la exportación la pla-

ya del Kis; en 1903 declaran libres de derechos los artículos que se importan en Nemours de tránsito para Marruecos y á la vez se dispone que el ganado importado de este país á la Argelia por tierra se considere ganado argelino y por lo tanto no pague derechos aduaneros á su entrada en Francia; en 1904 se concede la importación por el Kis; se instala un puesto militar en Berguent ó Ras-el-Ain, en pleno territorio marroquí sometido al Sultán; en 1906 consigue, por medios ignorados, que las Aduanas marroquíes de la frontera, apenas perciban los arbitrios sobre los artículos importados y exportados; crear un nuevo puesto fronterizo en Sidi-Aissa, punto intermedio entre Berguent y Marnia y reedificar una Kasba situada al Oeste del Figuig, es decir dentro de Marruecos, para que en ella se aloje un destacamento francés; y finalmente en 1907, como coronamiento de esa obra de penetración pacífica, se apodera de Uxda.

¿Pero quedará contenida en esos límites la expansión territorial de Francia en Marruecos? Creemos sinceramente que nó. Todo lo que ocurre después de la ocupación de Uxda, indica que los planes de esa Nación son más vastos. Dícese entre los moros que ha designado Gafos marroquíes en las Kábilas de los Beni-Snassen y en otras, que nombrará Gobernador de Uxda á Sidi-Tayeb, el hijo de Bou-Amama y que el avance seguirá dentro de breve tiempo hasta la orilla derecha del Muluya; ó sea la realización de su sueño de hace 60 años.

Pablo Vallescá.

## Sección Árabe

قصة تسلسل الدبوات

قد قبض و سجن كخس الفصبة العساسين  
و كبرهم الذين كانوا مكابيين بعمة الدبواتة  
بطنججة و أنهم منزهين حجة كبيرة التي  
كانت على نطسهم

العايد ماكلين رجوع هذه الايام من ولس  
الى طنجة لب البعض من عيان المخزن  
يفولون بان الساطان كاهم ليجمع العواص  
و الصلح بندو بين المنهوي لان المخزن  
مراد يعيد حدوده

يحكوا بان اهل قبيلة بن زوتي اجتمعوا  
مع بلينتي مند غاب اهل الانجرة يقتل  
مدم ستة رجال و جرح أربعة عشر و اما  
بلينتي لا ضاع له احد و لا انسرح

في انظارنا

اجعت الصعابة لاذكيزية بالثنا على  
الخطبة التي اذعتها فرنسا و قالت جريدة  
السنددار ان انكترا لاتصن بمساعدة فرنسا  
في كل ما يطلبه حتى تنال الترضية التامة  
والتعريفات اللازمة و قالت ايضا : من  
الواجب لان على امبراطور المانية ان يهزم  
سلطان المغرب عن اهمية الصالح العام الذي  
تجتمع عليه كلمة الدول لمحاربة وروح  
التعصب الذميمة

في المانيا

نرلين اظهرت الدوائر الرسمية في  
المانيا استيائها الشديد و لاسف العظيم على  
مقتل الطبيب موساب \* و صرحت على ان  
المخزن يظفي خطأ كبيرا لم يجارب فرنسا  
على كل ما يطلبه يرضه ويجريه على نفسه  
وحده تبعه ذلك \*

صروف اليوم

اسككة العرائسوبة مع الاصبيرلية 11 00  
— — لامبيرلية — كسنية 52 00

## Traducción del texto árabe

### Arresto de un Jefe de la Aduana

El Jefe de los guardias marítimos de la aduana de Tánger, y muchos de sus subordinados han sido encarcelados en la Alcazaba. Se habla de un grave asunto de prevaricación de que dichos funcionarios son culpables.

El caid Machan procedente de Fez ha llegado á Tánger. Altos funcionarios de la Corte, aseguran que está co-

misionado por el Sultán para entablar relaciones amistosas con el Menebehi, al que se conferirá un elevado cargo en el Majzen.

Las kábilas de Bini de los Ben Zua, acaban de unirse al Valiente, vencedor de los Auyeras en los últimos combates. Estos tuvieron en ellos seis muertos y catorce heridos, mientras que el Valiente no tuvo pérdidas.

Las dos restantes noticias se rellenan á comentarios de la prensa sobre el asesinato del Doctor Mauchamps.

## Del interior y de la Costa

(De nuestros corresponsales)

Fez

Los indígenas se muestran ensobrecidos por la impunidad en que quedan los delitos que cometen, sobre todo si los perjudicados son europeos.

La audacia de los malhechores no reconoce límites. Las pasadas noches penetraron en el alojamiento de los oficiales de la misión francesa llevándose cuanto encontraron á mano.

—Se le atribuye importancia á la misión que el Sultán ha conferido al Caid Machan, quien se encuentra ya camino de Tánger.

Larache

El caid Ben-Abdalah el Filali, Bajá de Beni-Sefian, ha entregado á los *umanas* 15 duros procedentes de la recaudación hecha en las tribus de su mando.

—Para Tánger llegó procedente de Fez Mr. Wolson, inspector de correos británico. Mr. Wolson ha organizado un servicio de correos entre Tánger y Fez y de paquetes postales entre los puertos de la costa y principales villas del interior.

—Los últimos temporales nos han tenido incomunicados por mar varios días.

Saffi.

La langosta ha hecho de nuevo su aparición. La invasión viene del Norte. La cosecha que estaba asegurada, sufre esta amenaza. Los prácticos del país creen sin embargo que no producirá mucho daño.

El kaid Ben Omar, ha recibido órdenes del Sultán para reclutar contingentes entre las tribus.

Estas fuerzas serán destinadas á combatir al caid Anflus cuyas exacciones son bien conocidas.

## En la Unión Recreativa

El Domingo celebró esta Sociedad la velada teatral anunciada.

El juguete cómico «Entre Doctores» mereció una feliz interpretación Las Sras. Medina (A y J.) muy bien en sus respectivos papeles. El señor Martínez Jara, que recientemente ha ingresado en el cuadro artístico, demostró poseer mucha vis cómica y ser un gran elemento. Los Sres. Pérez, Blázquez, Altamira y Lara, contribuyeron al éxito.

A continuación se representó el graciosísimo sainete «El Contrabando» La Srta. Medina (A.) hizo una *doméstica* capaz de trastornar el juicio, no ya solo al maestro Canillas, sino á cualquier hijo de la *fría Albión*; la Srt. Pino muy bien, resultando otra *doméstica* muy saladrísima y la señorita Medina (G.) como siempre admirable, domina cuantos papeles interpreta y siempre sale airosa. El Sr. Pérez, notable; hizo un zapatero, como lo imaginó el autor de la obra, siendo felizmente secundado por el Sr. Lara: ambos saben estar satisfechos, pues bien consolidada tienen su reputación como característico y galán cómico respectivamente. Los Sres. Morán (J.) Altamira, Otero, Gullón, Blasco y el niño Medina, acertadísimos. La concurrencia, que no cesó un momento de reír, aplaudió con verdadero entusiasmo tan esmerada labor.

Terminó la velada con la bonita romanza de «La Tempestad» cantada por el Sr. López, que fué un nuevo triunfo para el entusiasta aficionado y para el enteligente profesor señor Giméno.

## LA MANTILLA

¿Qué podré yo decir que otros no lo hayan dicho? ¿qué puedo yo elogiar que ya no lo haya sido?

Quisiera ser poeta para tener mi lira y cantar en bien rimados y sonoro; versos á la prenda más española entre todas las prendas. A la clásica mantilla. Perdonadme que la recuerde aunque sea en forma vulgar y prosaica, ya que cantarla no sé.

Bendita una y mil veces sea la mantilla. Es la prenda española por excelencia, es la más suelta y nrisa entre las prendas que la mujer usa, es la prenda que usaba la Virgen santísima, (que dicen que Andalucía es la tierra de María santísima? pues, en Andalucía tiene su centro la histórica mantilla). Es la gala que yo más aprecio. Su tradición es inveterada. La usaron las majas y mandas del Manzanares, pintadas por Goya; con ella se prendían las hijas de los chisperos de Maravillas y las chulas del Ava-Pies. Con ella se adornaban nuestras abuelas, pero no al modo de ahora en días determinados cual es uso y costumbre de nuestras madres, no; ellas se tocaban con tan rica presea todos los días.

En aquella época, envidiable por muchos conceptos, eran en el vestir españolas las mujeres. Todavía no se habían extranjerizado con las modas.

Vino el sombrero con sus cintas,

plumajes y abalorios, que si para alguien resulta más elegante ó distinguido para mí es de peor gusto, y menos rico, porque, con lo que cuesta una superior mantilla-tohalla hay para adquirir muchos sombreros.

Cuando llogan los días de semana santa en los que las mujeres se adornan con la clásica mantilla, me parecen más hermosas y desde luego lo están y se me antojan más españolas. Despiertan en nosotros añoranzas de gloria y días de esplendor, riqueza y poderío.

Preñada con esa gracia inimitable que sólo la mujer española posee y que tiene un no sé qué muy misterioso, aun las más feas nos parecen bonitas, y las bonitas preciosas, que todas, unas y otras nos subyugan y fascinan con sus rientes caras sombreadas por las castañotas de la mantilla que descansan sobre sus mejillas. Ahora exclamo yo como el personaje del «Certamen Nacional»: Donde está la mantilla, los sombreros que se aparten.»

Juan de P. Montejo.

## El zingaro y la condesa

¿Sabeis porqué un señor Grandeburgués, arañando el violín, parece para ciertas mujeres un hombre irresistible?—Después del zingaro Rigo, que se casó con la princesa Caraman-Chymai, vemos al zingaro Rudi llevarse en Austria á la hija del conde de Testatier. Ella iba á casarse y deshizo su casamiento. Verdad es que también ha ofrecido al zingaro 300.000 coronas en pago de su amor.—Luego, dicen los periódicos, se casó con él y ambos se han recluido en un profundo retiro.

¿Qué es lo que una mujer del mundo elegante puede decir á un zingaro en un retiro profundo y que es lo que el zingaro la contesta. ¿Seguramente el dialogo debe ser vivo y animado.—¿Hay más? El ilustre Baireau habla en estos términos de las cualidades de una mujer conocida suya: «Con ella al menos, cuando se acaba de reír se puede murmurar.»

Si, esto es todo; como no se puede reír, puede murmurarse. ¿Murmurar con un zingaro...? A otra cosa. ¿Qué seducción puede él ofrecer todavía cuando se ha despojado de su zamorra brandeburguesa y soltado el violín?

Este Rudi ha debido meditar estas cuestiones, por que se ha mostrado hermosamente práctico haciendo pagar á la *contessina* 300.000 coronas, gracias á las cuales puede asegurarse el retiro, cuando haya cesado de llorar.

Este ejemplo merece seguirse. Hay en Francia cierto número de jóvenes, con título nobiliario la mayor parte, para los cuales solo existe una carrera: la del matrimonio. Toda su ambición tiende á casarse con la rica heredera á quien profieren.—Que sean previsores y hagan lo que Rudi. Así evitarán tener la suerte de Rigo y de algunos mañidos, los cuales, después de haber puesto la mano sobre una buena dote, son prontamente despojados de ella, porque su mujer los deja, alegando equivocación sobre la cualidad de la mercancía adquirida.

H. H.

## NOTICIAS

### Viaticado

Le han sido administrados los últimos Sacramentos de la Iglesia, al ilustrado Director de la Escuela Pública de niños del Polígono, D. Rafael Hidalgo.

Hacemos votos por su salud.

### Movimiento marítimo

Vapores llegados: «Muluya» de Orán, «Gibel Musa» de Gibraltar y el buque cherifiano Saider.

Salidos: Los tres para Tánger y Gibraltar.

### Natalicios

Han alumbrado con toda felicidad, un niño y una niña respectivamente, las distinguidas señoras del primer Teniente del Batallón Disciplinario D. Ricardo Carrasco y del de igual empleo de la Guarnición de Ceuta don Juan Giménez Ontonoda.

Nuestra enhorabuena.

### Los correos

Ayer zarpó de Málaga el «Sevilla» con rumbo al Peñón y Alhucemas.

Hoy lo efectuará el «C. de Mahón» para llegar mañana á nuestra Plaza.

### Viajeros

En el último correo llegaron don Saturnino Díez, don Francisco Sánchez Manjón, don Eduardo Morales y familia, don José Luque, don Fernando Fernández de Cuevas y familia, D. Manuel Rubio y señora, D. Manuel Bocerra, don Luis Bello, doña María Lázaro, Comandante Alcaide y familia, don Francisco Brañas y señora, don Andrés González Nandín y familia, don Camilo Núñez, Sr. Yañez Barrionuevo y hermana, don José García Viñas, don Joaquín Hernández, don Juan Giménez y esposa, don José Ruiz y señora y don Ricardo Eymar y familia.

Bien venidos.

Murcharon la señora del Capitán Salto con sus dos hijos pequeños, don Manuel Biedma y bella hija Inés, don José Climon, don Valentín Vadillo, Fray León de Herrera, don Adolfo Marmol, don Carlos de Guzmán y señora madre doña Carmen de Toledo.

A despedir á la señora de Salto y señorita de Biedma concurren sus relaciones.

### Días

El bizarro Teniente Coronel del Bon. Disciplinario D. Venancio Alvarez Cabrera, celebró ayer sus días.

Con tal motivo recibió muchas felicitaciones de sus amigos y subordinados, á los que obsequió espléndidamente.

### Robo audaz

La noche del Domingo se cometió un robo en el establecimiento que en el paseo del General Macías tiene M. Ruso, representante de una compañía de petróleo.

Los ladrones penetraron en el pequeño patio que separa la ósa de la inmediata y abriendo un gran boquete entraron en la tienda. Una vez dentro, con perfecta tranquilidad forza-

ron la caja de caudales llevándose 500 pesetas y dejando una.

Gracias á que el Sr. Ruso acostumbra á tener el dinero depositado en la casa del Sr. Salama, el robo no tuvo más importancia.

La policía practica activas gestiones para descubrir á los ladrones. No sería extraño fuesen los mismos que hace algunos meses realizaron otro análogo en la Agencia de la Compañía Marocaine.

### Accidente

Trabajando en la descarga del vapor francés se inflirió una lesión leve el obrero Tomás Benavente.

Fuó auxiliado en el puesto de socorro.

### Al arresto

Por implorar la caridad pública ingresaron en el arresto tres indigenas

### Brigada obrera

Personas llegadas de Málaga nos informan de los buenos servicios que por parte de la Brigada Marítima de Málaga, han sido objeto en el desembarque, despacho y transportes de equipajes que es para lo que se ha constituido.

Los empleados se distinguen por una gorra con chapa de metal blanco, el número de orden y la inscripción «Brigada Marítima de Málaga.»

Nos permitimos recomendarla á los viajeros.

### EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitros de esta plaza.

Hago saber:

Que siendo muchos los vecinos de esta plaza que se dedican al transporte de mercancías con caballerías sin que hayan inscrito estas en el registro que al efecto se lleva en la Sección de Policía, ni satisfecho el arbitrio de una peseta mensual por cada una de aquellas, se les concede un plazo de ocho días para que hagan dicha inscripción; en el concepto de que el que no lo verifique pagará la multa correspondiente.

Melilla 27 Marzo de 1907.—Julian Chacel.—Rubricado.

## Telegramas

De nuestro corresponsal la Agencia FABRA

### Los kilométricos

Las empresas ferroviarias que hasta el presente han estado concertadas para la expedición de billetes llamados kilométricos, han convenido en que desde el día primero de Mayo próximo cese aquella.

Los billetes que se obtengan hasta esa fecha, tendrán derecho á utilizar los plazos consignados en los mismos para efectuar los viajes.

### Don Carlos

Oficialmente se ha dicho á los periodistas, que el Infante D. Carlos desde Cartagena irá á Sevilla, con objeto de ver á su prometida.

Asegúrase que la boda tendrá lugar el próximo Otoño.

**Explosión**

En Valencia corrió ayer el rumor de que en el edificio que ocupa el Gobierno Civil, había estallado una bomba.

Esta noticia produjo gran pánico en la ciudad.

Luego se supo que la explosión no fué de bomba, sino debida á un escape de gas de las tuberías.

La detonación fué formidable pero ni hubo desgracias ni las pérdidas son de consideración.

**La Reina Amelia**

De Sevilla telegrafían participando que la Reina Amelia de Portugal, ha hecho una visita al barrio de Triana siendo aclamadísima.

También entró la Reina en varias fábricas donde recibió testimonios de cariño y simpatía.

**Junta**

Sábese que la Junta de Defensa Nacional será presidida por el Sr. Maura y la compondrán los Ministros de la Guerra y de Marina, el Jefe del Material de la Armada y el Jefe del Estado Mayor Central.

La Junta oirá cuantas consultas estime convenientes y procederá en todos los asuntos con gran reserva.

**Riña**

En la estación de las Delicias han cuestionado por asuntos relacionados con el servicio el Subjefe encargado del tráfico y un empleado.

Dícese que entre ambos mediaban antiguos resentimientos.

El Subjefe y el empleado llegaron de las palabras á las manos agrediendo con navajas, resultando ambos heridos de gravedad.

**La policía**

Se han recibido despachos de Tánger, participando que se ha enviado ya á Fez el regimiento, porque ha de regirse la policía hispano-francesa de Marruecos.

**Presentación**

Se han presentado al representante del Sultán Si-Mohamed Torres, el Comandante Santa-Olalla y el Capitán Pannot, instructores de la policía, siendo objeto los dos de una cariñosa acogida.

**Alarma**

En la Iglesia de San Agustín de Barcelona, el sacristán encontró una cesta abandonada en un rincón.

El hallazgo hizo pensar en que se trataba de un explosivo, pero reconocida la cesta resultó que contenía huevos.

**Excursión**

El Rey Eduardo ha hecho una excursión en automóvil á Pamplona.

El séquito ocupaba seis vehículos; Eduardo VII pidió agua á un peón caminero quien le dió un vaso, recibiendo una peseta de propina.

**Gravisimo**

El Sr. Nocedal Jefe del integrismo, ha sufrido una agravación en la enfermedad que padece.

En opinión de los médicos su estado es desesperado.

**Detenido**

Ha sido detenido en el Gobierno Militar el presidente de la sociedad de panaderos apellidado Martiroz quien en el mitin recientemente celebrado pronunció frases ofensivas para el Ejército.

**Retirada**

Un telegrama de Oran participa que se han retirado de los alrededores de Uxda, emprendiendo la marcha hácia Laya Marnia la batería de artillería y el escuadrón de Spahes.

En Uxda la tranquilidad es absoluta.

Los moros parece no conceden la menor importancia á la ocupación.

**Un artículo**

«El Liberal» dedica su artículo de fondo á los asuntos de Marruecos comentando la ocupación de Uxda por los franceses.

Dice que esa ocupación trae consigo dos cosas perjudiciales para España pues Francia echará los cimientos para ensanchar sus fronteras hasta el Muluya y lo que es peor quedará completo aniquilado el Comercio de Melilla.

**Tranquilidad**

Según las noticias que se reciben de Bucearest van disminuyen lo los desordenes agrarios en Moltania y Valaquia.

No obstante en los últimos dias han ocurrido varias colisiones en las que ha habido muchos muertos y heridos.

**Una boda**

Según el «Daily Telegraph» se gestionan los esponsales de la princesa Victoria Schleswoce Noltateni con el gran Duque Miguel de Rusia.

**Banquete**

El Capitán de fragata señor Rando ha marchado á Cartagena con objeto de arreglar el crucero guarda-costas Numancia para el banquete que á su bordo ha de celebrarse en honor del Rey Eduardo VII.

El banquete será de setenta y dos cubiertos.

**Muerte de Nocedal**

La enfermedad que padecía el Jefe de los integristas españoles D. Cándido Nocedal ha tenido el esperado desenlace, falleciendo esta madrugada.

**Propaganda**

El jefe de la Unión Republicana Sr. Salmerón marchará en breve á Barcelona, creyéndose que se encontrará en esta ciudad del seis al ocho de Abril.

Allí permanecerá varios dias celebrando mitins y reuniones de propaganda electoral.

**Eduardo VII**

El Rey de Inglaterra llegará de un momento á otro á Tolón proponiéndose hacer una visita al acorazado «Jena.»

Despues embarcará en su yate dándole escolta el aviso Euehartress.

**Cambios del 1.º**

Paris . . . . . 10'75  
Londres . . . . . 28'01

**Mejorados**

La Reina Cristina y el Príncipe heredero, se hallan muy mejorados de la afección gripal que vienen padeciendo.

Hoy los enfermos han pasado algunas horas levantados.

**Entierro**

Mañana á las diez tendrá lugar el entierro de D. Cándido Nocedal.

Al acto asistirán comisiones venidas de provincias.

**COSMOPOLITAS**

La pesca del bacalao es la más peligrosa que existe en el mundo.

El British Museum ha comprado á un particular un documento de indudable interés histórico.

Trátase del manuscrito de la proclama en que se ofrecían 750.000 francos al que entregase al príncipe Carlos Eduardo. Esta proclama está firmada por los lores, miembros del Alto Tribunal de Justicia de Inglaterra, y lleva fecha de 1.º de Agosto de 1745.

Al comenzar el siglo XX había en todo el mundo 791.000 kilómetros de ferrocarriles.

Desde hace muchísimo tiempo las parisienses han encontrado el medio de ponerse pestañas postizas. El procedimiento consiste en enhebrar con un pelo oscuro una aguja fina y atravesarlo por el párpado formando largos manojos, que despues se recortan y se peinan.

Una vez terminado el procedimiento, que según se dice no es doloroso, nadie puede sospechar que las pestañas son postizas.

Un fumador de buena posición gasta por término medio, 1680 pesetas al año, en tabaco; uno de la clase media, 225 pesetas y un pobre 80.

**EL REGULADOR**

Tiene el gusto de ofrecer á su numerosa y distinguida clientela el gran surtido de perfumería que de las acreditadas casa L. T. Piver de Paris acaba de recibir.

Polvos, esencias y lociones de «Azulea», Floramie «Vivitz»; «Safranor» y «Trefle incarnat»; Agua colonia clase extra, cosmético, Pasta Maotcha á infinidad de perfumes modernistas á precios muy módicos.

El Regulador.—Carmen 2

**Almacenes de maderas**

DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

**GRAN TALLER**

**Carpintería y Ebanistería**

— DE — José Alba

20—CALLE ALTA—20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Venta de molduras, chapas y todo lo concerniente al ramo de ebanistería.

Grandes facilidades para el pago

**Picadura Legítima de la Habana**

Gran rebaja de precios

La Competidora Gaditana y La Escepción de José Goner, Ptas. 3,75 la libra.

H. de Cabañas y Carvajal, A. de Villar y Villar y La Meridiana (P. Murias), Ptas. 4,50 la libra.

El Aguila de Oro (Bock & Co) y La Flor de Henry Clay, Ptas. 5 la libra. James Speed y Cia.—Calle Real

GIBRALTAR

**Libros útiles**

«El Español en Marruecos». Método sencillísimo y práctico para hablar el árabe Marroquí por medio de la pronunciación figurada.—1 volumen con 72 páginas 3 pesetas.

«Le Français au Maroc». Edición en Francés de la anterior, con 96 páginas, 3 pesetas.

Diccionarios, Métodos y Gramáticas para estudiar el árabe.

Tarjetas postales en NEGRO Y COLOR.—Vistas y tipos marroquíes con más de 100 diferentes.

PEDIDOS:

**A. Arévalo-Tánger**

J. Montes y C.ª y Gomez y C.ª, MELILLA.

**Bazar de La Unión**

Edificio del Economato Militar piso alto y la «Estrella Oriental» San Miguel, 26.

Extenso y variado surtido en lanas para trajes de caballero, abrigos, capas, estambres, paños para uniformes, alpacas para vestidos señoras, artículos de punto, hules, alfombras y tapetes, pufos, cuellos, corbatas, paraguas y quitasoles, gorras, corsés para señoras y niños, encajes, bordados y cintas, perfumería de las mejores marcas, juvenia y cófiru Oriente Lillo; gran novedad en agremanos y aplicaciones, plicé, raso y soda, panas y peluch, muebles de Viena y del país, loza y cristal, juguetes y caprichos para regalo.

# JOAQUIN CABO

Socio Fundador de la extinguida Sociedad  
**CLEMENTE, CABO Y C.<sup>a</sup>**

Servicio combinado entre Barcelona-Málaga y Barcelona-Melilla (por vapor «Velardo») con la casa de los  
**Sres. Vda. de Orfila, Cert y Domenech, Parque, 3**  
Ruego á mis clientes no omitan al hacer los pedidos consignar la  
**AGENCIA CABO**

## AGENCIA DE TRANSPORTES EN MALAGA Y MELILLA CASA COMISION.—DESPACHO DE ADUANAS

Con la garantía de doce años de práctica en este negocio, ofrezco mis servicios al Público en general y Comercio en particular, pudiendo asegurar que cuantos los utilicen tocarán los beneficios, pues tengo acreditado por lema: **ACTIVIDAD, ECONOMIA y GARANTIA.**

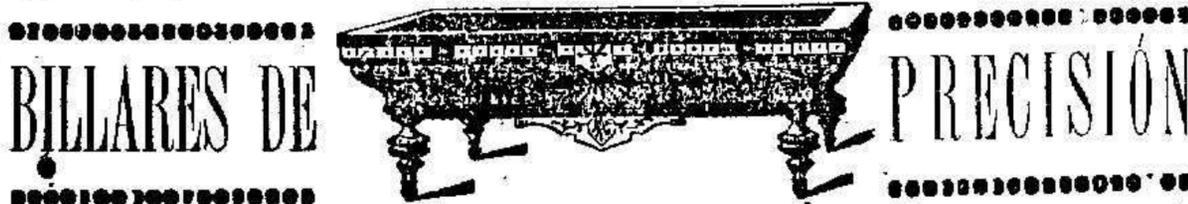
Domilio en Melilla: **Diván España.**—En Málaga; **Lorenzo Cendra** (antes Carros)

## GRAN FABRICA DE MESAS DE BILLAR

Vda. é Hijos de Alejo Amorós

La más antigua de España y única en su clase en Europa

CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1833



Primera y única fábrica que introdujo en España las mesas del nuevo sistema de construcción; innovación que le valió diez años de privilegio exclusivo; premiada con 20 medallas en diversas Exposiciones y con las altas recompensas de Medallas de Oro en las Universales de París, 1855, y de Barcelona, 1888, como igualmente á las Nacionales de Barcelona, 1861; Zaragoza, 1885, y Regional de Cádiz, 1879, y por varias Corporaciones científicas y económicas, nacionales y extranjeras. Habiendo obtenido la cruz de Isabel la Católica y el uso del escudo de armas por méritos artísticos concedidos de motu proprio por la Real Casa y Patrimonio.

### ¡Nueva invención AMORÓS!

¡EL ÚLTIMO ADELANTO DE LAS MESAS DE BILLAR!

Con este título distinguidas eminencias del juego de billar han denominado el nuevo modelo AMORÓS de la banda de goma americana de gran precisión. Respetables notabilidades han considerado la banda AMORÓS como la **NON-PLUS-ULTRA** de todas las conocidas, así españolas como extranjeras.

Especialidad en billares Mata para Academias. Grande y variado surtido de tacos, bolas, paños, cuecas, tiras, etc., etc.

Se construyen mesas desde 950 ptas. en adelante.—Expedición á todos puntos.

Despacho: Conde Asalto, 26, BARCELONA.—Fábrica: Biaseo de Garay, 53.

Representante: D. David J. Melul, San Miguel, núm. 26.—MELILLA

Clorosis, Anemia, Amenorrea, Dismenorrea, Fosfaturia,

Neurastenia y enfermedades

que tienen su origen la Debilidad

del Organismo

**SECURAN**

Medicamento cuya composición exactamente dosificada es de

**OXIHEMOGLOBINA, BIFOSFATO DE SOSA, NUEZ DE KOLA, COCA, GENCIANA y NARANJA AMARGA.**

Depositario único en España:

DOCTOR FONTAÚ, y en esta población en la

**FARMACIA DEL POLIGONO**

**Fonda La Africana**

DE

**EMILIO SEGOVIA**

Jardines 7, Mantelete

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.

Mesa redonda.—Servicio á domicilio.—trato esmeradísimo.

**ALMACEN DE SALDOS**

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)

### Economato militar

Últimos géneros llegados

Bacalao.	Kg.	1'00
Salmón.	Lata	0'80
Atún, bonito y besugo.		1'00
Sardinias de Nantes sin espaldas.		1'85
Langostinos.		0'90
Camarones.		0'50
Rodaballo fresco.		2'20
Arenques con anchoas y otros preparados.		0'75
Huevos de bacalao.		1'15
Queso Chester legítimo.	Kg.	3'60
Id. Mallorquin.		2'25
Higos secos, serete de media arroba.		2'50
Pasas racimales.	Kg.	1'50
Dátiles.		0'60
Alubias moradas.		0'85
Id. del Pinet.		0'60
Sandwich «Regalia».	Lata	0'60
Galantina.		0'50
Cabeza de jaball.		0'55
Chorizo de lomo sin pimiento.	Kg.	6'00
Mortadela en bolus.		3'75
Salsichas Oxford.	Lata	1'55
Id. alemanas.		1'25
Vermouth Torino, legítimo.	Botella	2'75
Cerveza alemana, legítima.		1'10
Leche condensada «La Lechera».	Lata	0'55
Galletas Oriental y otras clases.	Kg.	1'00

### Se vende

una casa darán razón en la calle del Moro núm. 1.

### «Sociedad Unión Comercial»

Agencia de Transportes Marítimos y Terrestres entre Málaga, Melilla y Menores de Africa.

Encargos Comerciales para la Compra y venta. Embarques y reexpediciones á todos los puntos de España.

ESCRITORIOS

En Melilla, La Marina.—En Málaga, Acera de la Parra núm. 1.º

### La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas  
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

### Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 26

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas.

Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales.

Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes esplendidez, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

### Hotel La antigua Austriaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

### La Ibérica

DE LA

Vinda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

**Mil pesetas** al que presente cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia